

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1976)  
**Heft:** 1724  
  
**Rubrik:** Letter to the editor

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## The Swiss Observer

THE OFFICIAL ORGAN OF THE SWISS COLONY IN THE U.K.

Founded in 1919 by Paul F. Boehringer

HON. PRESIDENT: Robert J. Keller

HON. VICE-PRESIDENT: Gottfried Keller

EDITOR: George Sommer

Advisory Council:

F. Burri (Chairman)

B. Simon (Vice-Chairman)

O. F. Boehringer, J.P. (Hon. Sec.)

J. Eusebio, A. Kunz, R. M. Suess

Mrs. M. Meier

Paul A. Ramseyer

Editor's telephone: 01-892 5920

Published Monthly at  
63/67 TABERNACLE STREET

LONDON EC2A 4AH

Tel: 01-253 2321

Telegrams: Paperwyse London

### SUBSCRIPTION RATES (POST FREE)

UNITED KINGDOM SWITZERLAND

and elsewhere

6 issues £1.50 Frs. 13—or £1.60

12 issues £2.90 Frs. 25—or £3.10

Swiss subscriptions may be paid into

Postcheck Konto Basle 40—57 18

## Swiss Churches

SERVICES EN FRANCAIS: à l'Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2, tous les dimanches à 11h15 et 19h00.

PASTEUR: Frank Orna-Ornstein, 7 Park View Road, London N.3. Tel: 01-346 5281.

SERVICES IN GERMAN: at Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2, every Sunday at 10.00 a.m. Sunday school takes place on the first and the third Sunday in the month for children of all age groups. Children assemble in the church with their parents who attend the normal Service. Liturgical Service takes place every second Sunday in the month. Services also at John Southworth Centre, 48 Great Peter Street, SW1P 2HA, every Sunday at 6.30 p.m.

MINISTER: Pastor Paul Jungi, 1 Womersley Road, N.8. Tel: 01-340 9740.

SWISS CATHOLIC MISSION: John Southwark Centre, 48 Great Peter Street, London SW1P 2HA.

Sundays: Services at 6.30 p.m. for Catholics and Protestants. See notice-board in house for details and location.

RESIDENCE OF CHAPLAIN: Bossard, Swiss Catholic Mission, 48 Great Peter Street (2nd floor), London SW1P 2HA. Tel: 01-222 2895.

## A nice letter to the editor

Sir,

I owe the Bernese Oberland many supreme moments in life. Here are a few of them.

A misty afternoon on the Jaum Pass and the sudden appearance of a far-off range of giant mountains, white with September snow and shining brilliant in the sunshine.

Arriving before night at a solitary chalet by the roadside and seeing high up on the massive face of the dim Jungfrau, a light.

Raising my eyes to the sky on my third day in Switzerland, in hopes of a

glimpse of sun, I see, to my astonishment, the snowy summit of an immensely high mountain emerging through the clouds.

A clamber of many hours up to the Bach Alpzeß to catch on its surface the peerless peak of the Faulhorn reflected from the other side of the valley.

The curious enchantment of the Alphorn, as it echoes and re-echoes up the solitary valley has added countless moments to my days.

E. F. Irvine  
University Women's Club,  
London  
W1Y 6DB

## Don't forget

... that Christmas is just around the corner. We are publishing our customary greetings but there may just be something more your paper could do. What about a "Where are you now?" column. If the idea catches on we might consider a small regular item to help people find long lost friends and relations. Please give the idea some thought and let me know what you think!

WGS

Young Swiss — 32 — Maturité type B — Proficiency in English Certificate of "Employé de Commerce" — two years of work experience in England — seeks position in London.

Box No. 101.

### ON THE FRONT PAGE

Intrepid leaps, startling spins and daring acrobatics on ice are combined in the exciting skating style of West German and World professional champion Gudrun Hauss and Walter Häfner here seen performing in a spectacular in Switzerland. More pictures on page 18.

For Information, Advice or Help contact the

### SWISS WELFARE OFFICE for young people

31 Conway Street London W1P 5HL  
telephone 01-387 3608

Underground Stations:  
Great Portland Street  
Warren Street

## Can you help?

We have received a 'cri de coeur' from a lady who wants a Swiss calendar. She says she always used to buy them in Boots but they no longer stock them. Perhaps Miss E. Hoffman, 11 Haslemere Rd., London N8 9QP might be able to help? She was selling some beauties at the recently held Swiss Churches Bazaar. Alternatively, any reader who might be able to help might like to contact our enquirer direct — Mrs E. Nadrowics, 14 Radley Drive, Belmont Park Estate, Nuneaton, War CV10 7HX

## Results soon

There has been an encouraging response to the word game published in last month's Swiss Observer. However, this issue was a special with a much larger postal distribution than normal issues. It is, therefore, possible that at the time of going to press some people may not yet have received their copies. Fairness thus dictates that publication of the names of any winners, along with the answers, should wait until our next edition! WGS



By Appointment to Her Majesty The Queen  
Suppliers of Catering Utensils & Equipment

## LEON JAEGLI & SONS LTD.

232 TOTTENHAM COURT ROAD, LONDON W1P 0BL.

Tel: 01-580 1957/8

Catering Equipment & Utensils — Coppersmiths, Tinnern, Silver Platers

Publishers of: "Le Repertoire de la Cuisine"